



La saison de pêche est terminée.

Fervents de la CHASSE procurez-vous un permis et profitez de cette courte période pendant laquelle la loi vous permet de faire une provision raisonnable de viande des bois.

La chasse à l'original, au chevreuil et à l'ours peut se faire jusqu'au 30 octobre, mais la saison de la perdrix finit le 15 quand à celle des autres oiseaux sauvages, elle se prolonge jusqu'au 31 décembre.

Conformez-vous à la loi; vous vous en trouverez bien.

Publié par le Club de Chasse et de Pêche du comté de Madawaska dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.



Les maux de reins

... sont très fréquents parmi les travailleurs qui sont obligés de faire des efforts considérables. Il ne faut pas croire cependant que les maux de reins soient toujours une maladie pas eux-mêmes. Bien souvent, c'est l'organisme qui est affaibli et qu'il faut traiter par les Pilules MORO spécialement préparées pour les Hommes par la Cie Médicale Moro 1566, rue Saint-Denis, Montréal, employées depuis des années pour ramener les forces de l'homme affaibli, épuisé ou enrhumé des malaises, tels que:

- Maux de reins, Troubles d'estomac, Rhumatisme, Fatigue, Névrosité, Malaise général

Rien de plus efficace, rien de plus économique: 50c la boîte ou 3 \$ 25.

Pilules MORO pour les hommes

NOTES LOCALES

M. et Mme James Fleuret... M. et Mme Sylvio Morel... M. et Mme Sylvio Martin de Grand-Sault.

Mlle Julie-Anne Leclerc de Cabano... M. Gérard Soucy de St-Alexandre... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Denis Bourgoin... M. et Mme Yvonne S. Daigle... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Félix Levesque... M. et Mme Yvonne S. Daigle... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Yvonne S. Daigle... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard... M. et Mme Charles H. Picard.

APPARTÉMENT A LOUER... Appartément pour couple sans enfant, éclairé, chauffé, presque tout amueblé.

MAISON A LOUER... Bonne maison, bien finie, avec toutes les commodités modernes.

PERDUS... Une plume-réservoir Waterman, de couleur brune, a été perdue en ville.

AVIS... Nous pouvons encore loger quelques autos dans notre garage.

Service de Nettoyage des radiateurs GRATUITS... Edmundston MOTORS Ltd.

LE SPORT... (Suite de la 1ère page) et l'arbitre. Des dix rondes, on accordait généralement l'avantage à Harrington.

Le Croquet... RIV-DU-LOUP A EDMUNDSTON

Un Thanksgiving Economique... Ne peut être mieux pratiqué qu'en renouvelant votre garde-robe.

R. H. RICHARDS... 27, rue de l'Église — Edmundston

The Red Rose

Etiquette Brune 1/2 livre 20c, Rouge 25c, Orange Pekoe 38c

Advertisement for a safe with text: 'Derrière les portes d'acier de notre coffre, rien ne peut attendre vos papiers de valeur...' and 'L'INCENDIE, le vol ou un moment de négligence pourrait vous faire perdre ces papiers — louez un Coffre de Sûreté chez nous — le coût est minime.'

La Banque Royale du Canada

Le Rugby... Une joute de football, Rugby anglaise, a été disputée à Grand-Sault.

DOMINION STORES "WHERE QUALITY COUNTS"

Plus Grandes Valeurs -- Greater Values

- GRUAU RAPIDE, OATS, MACARONI, SARDINES, POIS - PEAS, FROMAGE, CHEESE, PRUNES, Fèves au Lard, HIRONDELLE, SARDINES

SAVON P. & G. Soap, 10 Bars 33¢, 10 Bars 33¢

Offre Combinée — Farine à Crêpes, SIROP d'Erable, Maple SYRUP

- LAMES de rasoir, Huile à moteur, FLOCONS Lux, MINCE MEAT, POLI à poêle

- MUFFATS, Quaker, CERISES Maraschino, NOIX écalées, WALNUTS, FEVES Clark

- Jambon roulé, BACON tranché, BOLOGNA Bung

CHANGEMENT AU SERVICE D'AUTOBUS

Le public voudra bien prendre note qu'à partir de Lundi prochain, le 10, le service d'Autobus Richard sera assuré par un autobus lequel fonctionnera entre St-François et Grand-Sault.

EXAMEN des YEUX

LUNETTES ajustées à votre entière SATISFACTION... T. J. AUBE, Bijoutier-Opticien

CORSETS à VENDRE

A titre de représentante, j'offre en vente les corsets et bretelles de sangle et de toile 'Spencer' faits sur mesure.

MAGASIN VICTORIA

Spéciaux du 14 au 20 Oct. AU COMPTANT SEULEMENT

- FARINE BUFFALO 1.85, FARINE à Pâtisseries, MELASSE, SIROP Lambert, TOMATES, BISCUITS, BEURRE Victoria, SAUMON rose, POIVRE noir

F. T. LAJOIE - JOS. MICHAUD

Advertisement for a group of people with text: 'Le cercle "Amidés Melançon" Le cercle "Yarmouth" peu nombreux...'